

# مفہوم نماز

نماز میں اللہ کی جانب توجہ کے لیے پورا اہتمام

حجۃ الاسلام مولانا سید محمد رفیع کی باہمی تصانیف

شائع کردہ: مجلس ارشاد اسلامی ٹورنٹو، کینیڈا

# مغیہوکار نماز

از مولانا سید محمد زکی  
باقری



سید تاج محمد علی باقری صاحب نے یہ کتابچہ  
عطا کیا - دعا گو

سید نذر عباسی ہنوی  
7-3-2009

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ  
أَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ (الرعد: ۲۸)

”وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں اور ان کے دلوں کو اللہ کی یاد سے سکون حاصل ہوتا ہے اور آگاہ ہو جاؤ کہ سکون اللہ ہی کی یاد سے حاصل ہے۔“  
(الرعد: ۲۸)

نماز میں کس طرح سے اپنی توجہ کو بڑھایا جاسکتا ہے۔

ہمارے سامنے ہمیشہ ایک سوال نمازیوں کی جانب سے بار بار آیا ہے کہ کیا وجہ ہے کہ حالت نماز میں طرح طرح کے خیالات آتے ہیں اور اپنے معبود کی جانب توجہ نہیں رہتی؟ یقیناً مومن نماز اللہ ہی کی محبت میں ادا کرتا ہے اور چاہتا ہے کہ اس کی نماز میں بہترین کیفیت پیدا ہوتی جائے اسی

بات کو ذہن میں رکھ کر یہ کتابچہ ترتیب دیا گیا ہے میرے خیال میں اس کی کئی وجوہات ہو سکتی ہیں ان میں سب سے پہلی وجہ ہمارا عربی زبان سے الگ ہو کر دور ہو جانا ہے۔ (یا یوں کہا جائے کہ ہمیں جان بوجھ کر الگ کر دیا گیا ہے جس کے نتائج انتہائی بھیانک ہیں جن کا تذکرہ اس کتابچہ کا مقصد نہیں ہے۔)

نماز میں توجہ کی جانب پہلا قدم یہ ہے ہم نماز کی سورتوں اور اذکار کے معنوں سے واقف ہو جائیں جو کہ کوئی مشکل کام نہیں ہے اس لئے کہ اگر ذرا غور کریں تو پوری چار رکعتی نماز میں صرف (135) ایک سو پینتیس الفاظ ہیں جن کا یاد کرنا کوئی مشکل مرحلہ نہیں ہے اور اردو داں حضرات کیلئے کچھ اور آسانی اس طرح ہے کہ بعض عربی الفاظ روزمرہ کی زبان میں بھی استعمال ہوتے ہیں۔

اس کتابچے میں نماز میں پڑھی جانے والی سورتوں اور اذکار کو الگ الگ جملے کے ترجمے اور مفہوم کے ساتھ لکھنے کے علاوہ الفاظ کو کسی حد تک الگ کر کے اس کا مفہوم اس کے سامنے لکھا گیا ہے تاکہ ان کلمات کے تلفظ کے ساتھ ہی اس کا مفہوم ذہن میں نمودار ہو جائے۔ ظاہر ہے یہ الفاظ کا مفہوم ہے کوئی باقاعدہ ہر لفظ کا سو فیصد ترجمہ نہیں۔ چنانچہ بعض حروف کو الگ کر کے اس کا قریبی مفہوم لکھا گیا ہے۔ حالانکہ حرف کا اپنے مستقل معنی نہیں ہوتے بلکہ وہ دوسرے الفاظ سے مل کر ہی معنی دیتے ہیں لیکن تقرب ذہن کے لئے الفاظ کے مجموعہ یا لفظ کا مفہوم تحریر کیا گیا ہے۔ بہت سے الفاظ نماز میں تکراری ہیں مثلاً اللہ اکبر دو رکعتی نماز میں 15 مرتبہ تکرار ہوا ہے اور چار رکعتی نماز میں 25 مرتبہ جس کا مقصد انسان کو اس دنیا سے ہٹا کر اپنے خالق کی جانب متوجہ کرنا ہے جو کہ انسان کی خلقت کا مقصد ہے اگر انسان کو اپنا خالق یاد نہ رہے تو وہ اپنے آپ کو

بھی بھلا دے گا جیسا کہ قرآن مجید میں ارشاد ہوا۔

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ  
الْفٰسِقُونَ (الحشر: ۱۹)

اور خبردار ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے اللہ کو بھلا دیا تو اللہ نے خود ان کے نفسوں کو بھی بھلا دیا اور وہ سب واقعی فاسق اور بدکار ہیں (الحشر: ۱۹)

بیشتر افراد ایسے ہیں جنہوں نے اللہ کو بھلا کر اپنے آپ کو بھی بھلا دیا ہے مسلمان وہ ہے جو اپنے نفس کو مسلسل اللہ کی یاد سے تنبیہ کراتا ہے اور اللہ سے بھیک مانگتا ہے کہ اسے انسانیت کی خدمت کی توفیق دے۔ اس کے علم کے ذریعہ، اس کے مال کے ذریعہ، اس کو اللہ کی جانب سے عطا کی ہوئی استعداد سے اللہ کے بندوں کی خدمت کرے تاکہ اسے اللہ کی قربت حاصل ہو سکے۔

نماز صرف اللہ کی یاد ہی نہیں بلکہ اپنے ضمیر کو بیدار کرنے کا وسیلہ ہے نماز کی وجہ سے عابد دوسروں کی ضرورتوں کا احساس کرتا ہے۔ یقیناً نماز میں پورے یقین کے ساتھ کہتا ہے مالک یوم الدین۔ خدا روز قیامت کا مالک ہے تو یقیناً اس کے وجود میں ایک بالچل سی مچ جاتی ہے اور وہ اپنے اعمال کا خود نگراں ہوتا ہے۔ اگر نماز اس منزل احساس ذمہ داری تک نہ پہنچائے تو پھر نماز نہیں ہے۔ اگر ہم نماز میں اپنی توجہ کو بڑھانے اور نماز سے لطف اندوز ہونے کا شوق پیدا کرنا چاہتے ہیں تو ہمیں پہلے اللہ سے دعا کرنی چاہئے کہ (اے پروردگار ہمیں اپنی عبادتوں کا مزہ چکھا)

آمین یا رب العالمین بحق محمد والہ الطاہرین۔

ذیل میں آنے والے امور پر توجہ دیں تو انشا اللہ آپ نہ صرف نماز میں اپنی توجہ کو بڑھا سکیں گے بلکہ آپ اپنی عبادت کے ذریعہ اللہ تعالیٰ سے قربت میں روز بہ روز اضافہ کر سکیں گے۔

۱۔ پہلے مرحلہ میں ہمیں معلوم ہونا چاہئے کہ ہم کیا کہہ رہے ہیں اس کے لئے نماز میں استعمال ہونے والے الفاظ اور اذکار کے معنوں سے واقف ہونا ضروری ہے۔

۲۔ نماز سے پہلے یہ جاننے کی کوشش کریں کہ مقدمات اور شرائط نماز کیا ہیں۔

۳۔ نماز سے پہلے کچھ غور و فکر کریں: میں کیوں نماز پڑھ رہا ہوں اس نماز کا مقصد کیا ہے؟ کس کے سامنے جا رہا ہوں؟ اگر کسی دنیوی صاحب اقتدار سے ملنے جاتا ہوں تو کس طرح تیار ہوتا ہوں؟ تو پھر جب میں اپنے رب اور ولی نعمت سے ملنے جا رہا ہوں تو میری حالت، کیفیت اور انداز گفتگو کس طرح کا ہونا چاہئے؟

۴۔ جیسے ہی نماز شروع ہو الفاظ و اذکار کے معنوں کی جانب توجہ رکھیں۔

۵۔ اس پہلے قدم کے بعد اور کئی مراحل ہیں جس کے ذریعہ سالک



راہ خدا راہ قرہت کو طے کرنے کی کوشش میں لگا رہتا ہے۔ اب اگر کوئی اس مرحلے سے چند قدم اور آگے بڑھنا چاہتا ہے تو اس کو چاہئے کہ نماز کی افادیت سے متعلق جو کتابیں ہیں انہیں پڑھے۔

(اس سلسلے میں حقیر کی آنے والی کتاب کے لئے دعا کریں کہ مکمل ہو جائے)  
(سید زکی باقری)

## أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

A'UZU BILLAHI MINSH SHAITAN  
NIR RAJEEM

پناہ مانگتا ہوں میں اللہ کی شیطان مردود سے

میں پناہ مانگتا ہوں	A'UZU	اعوذ	1
اللہ کی	BILLAHI	باللہ	2
سے	MIN	من	3
شیطان	SHAITAN	الشیطان	4
مردود	AL-RAJEEM	الرجیم	5

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

BISMILLAH HIR RAHMAN NIRRAHIM

ابتداء اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے

ابتداء	BAA	ب	6
نام	ISM	اسم	7

مہربان	AL-RAHMAN	الرحمن	8
رحم کرنے والا	AL-RAHEEM	الرحيم	9
اطلان	ADHAN	اذان	10

3

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

INNALLAHA WA MALAAIKATAHU YUSALLUNA  
ALAN NABI YA AYUHAL LADHINA AAMANU  
SALLU ALYHI WA SALLIMU TASILIMA

یقیناً اللہ اور اس کے ملائکہ صلوات بھیجتے ہیں رسول پر تو اے صاحبان  
ایمان تم بھی ان پر صلوات بھیجتے رہو۔ اور سلام کرتے رہو

(یقیناً بیشک) INNA إِنَّ 11

(اور) WA و 12

ملائکتہ MALAAIKATAHU اس کے ملائکہ 13

صلوات بھیجتے ہیں	YUSALLUNA	یصلون	14
(پر)	ALLA	علی	15
رسول بنی	AL-NABI	النبی	16
(اے)	YAA	یا	17
	AYYUHA	ایہا	18
جو کہ	ALLADHINA	الذین	19
ایمان لائے	AAMANU	آمنوا	20
صلوات بھیجتے رہو	SALLAU	صلوا	21
ان پر	ALAYHI	علیہ	22
سلام کرو	SALLIMU	سلموا	23
سلام کا سلیقہ	TASLEEMAA	تسلیما	24

تسلیم (جو سلام  
کرنے کا حق ہے)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

ALLAHUMMA SALLAY 'ALAA  
MUHAMMADIN AALI MUHAMMAD

اے اللہ درود بھیج حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور ان کی آل پر

اللہ	ALLAHUMMA	اے اللہ	25
صل	SALLAY	درود و صلوات بھیج	26
علی	ALAA	(پر)	27
محمد	MUHAMMAD	محمدؐ	28
آل	AALEY	آل۔ اولاد	29

اللَّهُ أَكْبَرُ

ALLAHU AKBAR

اللہ سب سے بڑا ہے۔

سب سے بڑا ہے

AKBAR

اکبر

30

## أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

ASH HADU AN LA ILAHA ALLAH

میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں

میں گواہی دیتا ہوں	ASH-HAUDU	اشہد	31
کہ	ANN	ان	32
نہیں	LAA	لا	33
معبود	ILAAHA	الہ	34
مگر	ILLA	الا	35

## أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

ASH-HADU ANNA MUHAMMADAR  
RASOOLULLHA

میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے رسول ہیں

محمد (صاحبِ حمٹا)	MOHAMMADS	محمد	36
رسول	AL-RASOOL	الرسول	37

8

أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَوَلِيَّ اللَّهِ

ASH-HADU ANNA ALIYAN WALIYULLAH

میں گواہی دیتا ہوں علی اللہ کے ولی ہیں

علی (بلند)	ALIYUN	علی	38
ولی۔ سرپرست	WALIYU	ولی	39

9

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ

HAYYA ALAS SALAT

نماز کیلئے جلدی کرو

جلدی کرو	HAYY	حی	40
نماز	ASSALAT	الصلاة	41

10

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ

HAYYA ALAL FALAAH

فلاح و کامیابی کیلئے جلدی کرو

فلاح و کامیابی	ALFALAAH	الفلاح	42
----------------	----------	--------	----

## حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ

11

HAYYA ALA KHIRIL AMAL

بہترین عمل کے لئے جلدی کرو

بہترین	KHAYR	خیر	43
عمل	AL'AMAL	العمل	44

## قَدَّ قَامَتِ الصَّلَاةِ

12

QAD QAAMAMATIS SALAT

بیشک نماز قائم ہوگئی

قیام کا اعلان	IQAMAH	اقامة	45
بے شک	QAD	قد	46
قائم ہوگئی	QAAMAT	قامت	47



## سورة الفاتحه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ . الرَّحْمٰنِ . الرَّحِیْمِ  
مَلِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ . اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ  
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ . صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ  
عَلَيْهِمْ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

BISMILLAH HIR RAHMA NIRRAHIM

ابتداء اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ

AL-HAMDU LILLAHI RABBIL  
'AALAMEEN

تمام تعریف اللہ کے لئے جو عالمین کا پالنے والا ہے

ALHAMDU الحمد 48 تمام تعریف

RABB رب 49 پالنے والا

AL ALAMEEN العالمین 50 عالمین

الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

AL-RAHMA NIRRAHIM

بڑا مہربان رحم والا

15

مَلِکِ یَوْمِ الدِّیْنِ

MAALIKE YUMID DEEN

روز قیامت کا مالک و مختار ہے

16

MAALIKE مالک 51 مالک و مختار

YAUM یوم 52 روز

اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ

IYYAKA NA'BUDU WA IYYAKA  
NASTA'EEN

17

تیری ہی	IYYAKA	ایاک	53
ہم عبادت کرتے ہیں	NA'BUDU	نعبد	54
تجھ ہی سے مدد چاہتے ہیں	NASTAEEN	نستعین	55

18

## إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

IHDINA SIRATAL MUSTAQEEM

خدایا ہمیں سیدھی راہ پر ثابت قدم رکھ

ہماری ہدایت کر	IHDINA	اهدنا	56
راستہ	AL-SSIRAT	الصراط	57
سیدھا	AL-MUSTAQEEM	المستقیم	58

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ  
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

SIRATAL LADHINA AN'AMTA ALAYHIM  
GHARIL MAGHDUBI 'ALAIHIM WALAD  
DAALLEEN

ان لوگوں کا راستہ جن پر تو نے رحمتیں نازل کی ہیں ان کا راستہ نہیں جن پر  
تیرا غضب نازل ہوا ہے یا جو بھکے ہوئے ہیں

تو نے رحمتیں نازل کی ہیں	AN'AMTA	انعمت	59
جن پر	'ALAHIM	عليهم	60
غیر (نہ ان کا)	GHAIR	غير	61
جن پر غضب نازل ہوا	AL-MAGHDUBI	المغضوب	62
جو گمراہ ہوئے ہیں	AL-DAALEEN	الضالين	63

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

BISMILLAH HIR RAHMA NIRRAHIM

ابتدا اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے

# وَ الْعَصْرِ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ

WALASRI ANNAL INSAANA LAFI KHUSR

عصر کی قسم۔ بیشک انسان خسارہ میں ہے

عصر کی قسم	WAL ASR	والعصر	64
------------	---------	--------	----

انسان	AL-INSAAN	الانسان	65
-------	-----------	---------	----

بیشک۔ میں	LAFI	لفی	66
-----------	------	-----	----

خسارہ۔ گھاٹا	KHUSR	خسر	67
--------------	-------	-----	----

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ  
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

ILLAL LADHINA AAMANU WA AMELUS  
SAALIHATI WA TAWASAU BIL HAQQI WA  
TAWASAU BIS SABR

علاوہ ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال انجام دیئے  
اور ایک دوسرے کو حق اور صبر کی نصیحت کی

اعمال انجام دئے      AMELU      عملوا      68

نیکیاں      AS-SALI HAATI      الصالحات      69

نصیحت کی      TABASAU      توأصوا      70

حق کے ساتھ      BIL-HAQQI      بالحق      71

صبر کے ساتھ      BIS-SABRI      بالصبر      72

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

BISMILLAH HIR RAHMA NIRRAHIM

ابتدا اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے

اِنَّا اَنْزَلْنٰهُ فِیْ لَیْلَةِ الْقَدْرِ

INNAA ANZALNAAHU FI LAILATIL QADR

بے شک ہم نے اسے شب قدر میں نازل کیا ہے

بے شک ہم نے                      INNA                      انا                      73

ہم نے اس کو نازل کیا ہے                      ANZALNAHU                      انزلناہ                      74

(میں)                      FI                      فی                      75

شب۔ رات                      LAILATIL                      لیلة                      76

مقدار۔ گراں بہا                      QADR                      قدر                      77

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

25

WA MAA ADRAAKA MA LAILATUL QADR

اور تم کو کیا معلوم شب قدر کیا ہے

کیا

MAA

ما

78

آپ کیا جانیں

ADRAAKA

ادراک

79

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

26

LAILATUL QADRI KHAIRUM MIN ALFI  
SHAHR

شب قدر ہزار مہینوں سے بہتر ہے

ہزار

ALFI

الف

80

مہینہ

SHAHR

شہر

81

تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

27

TANAZZALUL MALAAIKATU WAR ROOH  
FIHA BI IDHNI RABBIHIM MIN KULLI AMRIN

اس میں ملائکہ اور روح القدس اللہ کی اجازت سے تمام امور لے کر نازل ہوتے ہیں



نازل ہوتے ہیں	TANAZZAL	تنزل	82
روح	RUHU	روح	83
اس میں	FEEHA	فیہا	84
اجازت سے	BI-IDHNI	باذن	85
اپنے پروردگار	RABBIHIM	ربہم	86
تمام	KULLI	کل	87
امر۔ حکم	AMR	امر	88

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

SALAAMUN HIYA HATTA MATLA'IL FAJR

یہ رات طلوع فجر تک سلامتی ہی سلامتی ہے

سلامتی	SALAAMUN	سلام	89
یہ (رات)	HIYA	ہی	90
یہاں تک کہ	HATTA	حتی	91

طلوع                      MATL'A                      مطلع                      92

فجر                      AL-FAJR                      الفجر                      93

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

29

BISMILLAH HIR RAHMA NIRRAHIM

ابتداء اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝ اللّٰهُ الصَّمَدُ

30

QUL HUWALLAHU AHAD ALLAHUS SAMAD

اے رسول کہہ دیجئے کہ وہ اللہ ایک ہے

کہہ دیجئے                      QUL                      قل                      94

وہ                      HUWA                      هو                      95

ایک۔ یکتا                      AHAD                      احد                      96

لے نیاز                      AS-SAMAD                      الصمد                      97

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

LAM YALID WA LAM YULAD

اس کی نہ کوئی اولاد ہے اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوا

اس کی نہ کوئی  
اولاد ہے اور

LAM YALID لم يلد 98

نہ وہ کسی سے  
پیدا ہوا

WA LAM YULAD ولم يولد 99

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

WA LAM YAKUN LAHU KAFUAN AHAD

اور نہ اس کا کوئی کفو اور ہمسر ہے

کوئی نہیں (اسکا)

LAM YAKUN لم يكن 100

اس کے لئے

LAHU له 101

کفو اور ہمسر

KAFUAN كفوا 102

کوئی

AHAD احد 103

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ

SUBHANA RABBIYAL A'DHEEM WA  
BIHAMDIHI

پاک و بے نیاز میرا پروردگار عظیم۔ بزرگ اسی کی حمد ہے

پاک و بے نیاز	SUBHANA	سبحان	104
میرا پروردگار	RABBI	ربی	105
عظیم۔ بزرگ	ADHEEMI	العظیم	106
اسی کی حمد ہے	WA BIHAMDIHI	بحمدہ	107

سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

SAM'I ALLAHU LIMAN HAMIDAHU

جس نے اللہ کی حمد کی اور اللہ نے اس کی سن لی

سن لیا	SAMI'A	سمع	108
--------	--------	-----	-----

اس کے لئے LIMAN لمن 109

اس کی حمد HAMIDAHU حمدہ 110

35

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ وَ بِحَمْدِهِ

SUBHANA RABBIYAL A LLA WA  
BIHAMDIHI

پاک و بے نیاز ہے میرا بلند پروردگار اور اس کی حمد ہے

بلند و برتر ALAA اعلیٰ 111

36

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

ASTAGHFIRULLAHA RABBI WA ATUBU  
ILAYHI

میں اپنے پالنے والے اللہ سے اپنے گناہوں کی مغفرت چاہتا ہوں  
اور توبہ کرتا ہوں

میں مغفرت کا طالب ہوں	<b>ASTAGHFIRU</b>	استغفر	112
توبہ کرتا ہوں	<b>ATUBU</b>	اتوب	113
اس کی جانب	<b>ILAYHI</b>	الیہ	114

**بِحَوْلِ اللَّهِ وَقُوَّتِهِ أَقَوْمٌ وَأَقْعُدُ**

37

**BIHAWLILLAH WA QUWATEHI AQUM  
WA AQ'UD**

میں اللہ کی قوت اور طاقت سے اٹھتا اور بیٹھتا ہوں

اس کی طاقت سے	<b>BIHAWLI</b>	بحول	115
اس کی قوت سے	<b>QUWWATEYHI</b>	قوتہ	116
میں اٹھتا ہوں	<b>AQOMU</b>	اقوم	117
میں بیٹھتا ہوں	<b>AQ'UD</b>	اقعد	118

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ  
رَبِّي اَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

RABBANAGHFIRL LANA WALI WALIDAYYA  
WA LIL MO'MINEENA YAUMA YAQOMAL  
HISAAB RABBIRHAMHUMA KAMA  
RABBAYANI SGHIRA

اے ہمارے پالنے والے اللہ مجھے اور میرے والدین کو اور تمام مومنین کو  
اس دن بخش دینا جس دن حساب قائم ہوگا ہمارے پروردگار

ہمارے پروردگار	RABBANA	ربنا	119
مجھے بخش دے	IGHFIRLI	اغفر لی	120
میرے والدین کو	WALAYDAIYA	لوالدی	121
اور تمام مومنین کو	LIL MOMEN- EENA	للمومنین	122
اس دن	YAUMA	یوم	123
قائم ہوگا	YAQUMU	يقوم	124
اعمال کا حساب	AL-HISAAB	الحساب	125

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ  
 أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

ASH-HAHADU AN LA ILAHA ILLALLAHA  
 WAHDAHU LA SHARIKA LAHU WA  
 ASH-HADU ANNA MOHAMMADAN  
 ABDUHU WA RASULOHU ALLAHUMMA  
 SALLAY 'ALA MOHAMMADIN  
 WA AALI MOHAMMAD

میں گواہی دیتا ہوں کہ کوئی معبود نہیں سوائے اللہ کے وہ ایک ہے اس کا کوئی  
 شریک نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے رسول ہیں۔  
 اے اللہ درود بھیج محمدؐ اور ان کی آل پر

وہ ایک۔ یکتا	WAHDAHU	وحدہ	126
شریک۔ ساتھی	SHAREEKA	شریک	127
اس کا بندہ	'ABDUHU	عبدہ	128
اس کے رسول	RASOOLUHU	رسولہ	129



السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

ASSALAMU ALAIKA AYUHANNABIYU  
WA RAHMATULLAHI WA BARAKATUHU

سلام ہو ہمارا اے اللہ کے نبی آپ پر اور اس کی برکتیں ہوں آپ پر

130 السلام AL-SALAAMU سلام ہو ہمارا

131 عليك 'ALAIKA آپ پر

132 بركاته BARAKATUHU اس کی برکتیں

السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ

ASSALAMU 'ALAINA WA ALA  
'ABADILLAHIS SALEYHEEN

سلامتی ہو ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر

133 علينا 'ALAINA ہم پر

بندے	'IBADI	عباد	134
نیک	AL-SAALIHEEN	الصالحین	135

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

42

ASSALAMU 'ALAIKUM WA  
RAHMATULLAHI WA BARARKATUH

سلام ہو ہمارا آپ تمام پر اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں